



Europska
komisija



Vodič kroz sredstva EU-a

Izdanje 2017.

Proračun

Više informacija o Europskoj uniji dostupno je na internetu (<http://europa.eu>).
Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2017.

Oblikovanje: Eworx

Print	ISBN 978-92-79-64177-0	doi:10.2761/995761	KV-05-16-067-HR-C
PDF	ISBN 978-92-79-64193-0	doi:10.2761/205161	KV-05-16-067-HR-N

Slika na naslovnici: © PeopleImages. Source: iStockphoto.com

Slike uz tekst:

str. 2.: © Europska unija

str. 3.: © Paulgrecaud; str. 5. (na vrhu): © Flynt; str. 5. (pri dnu): © Kemaltaner; str. 6.: © 350jb;

str. 11.: © Piksel. Izvor: Dreamstime.com

str. 4. (na vrhu): ©piranka; str. 4. (pri dnu): © PeopleImages; str. 8.: © Squaredpixels; str. 10.:

© DNY59; str. 12.: © Tassii; str. 13.: ©asiseeit. Izvor: iStockphoto.com

str. 14: © nd3000. Izvor: Fotolia.com

© Europska unija, 2017.

Umnožavanje je dopušteno uz uvjet navođenja izvora.

Printed by Bietlot in Belgium

TISKANO NA PAPIRU IZBIJELJENOME BEZ ELEMENTARNOG KLORA (ECF)

Sadržaj

Predgovor	2
Uvod	3
Kako funkcionira financiranje sredstvima EU-a	4
1. Pronađite mogućnost financiranja	4
2. Pronađite partnera	4
3. Postupak prijave	5
4. Prihvatljivost i dopustivost	5
5. Vrednovanje	5
6. Potpisivanje sporazuma i dobivanje nepovratnih sredstava	5
7. Upravljanje projektom	5
Načini upravljanja sredstvima EU-a	6
1. Izravno upravljanje	6
2. Neizravno upravljanje	6
3. Podijeljeno upravljanje	7
Vrste sredstava	8
1. Nepovratna sredstva	8
2. Zajmovi, jamstva i vlasnički kapital	9
3. Subvencije	9
4. Nagrade	9
Javni ugovori	10
Tko se može prijaviti za financiranje	11
1. Mala i srednja poduzeća	11
2. Neprofitne i nevladine organizacije	12
3. Mladi	12
4. Istraživači	13
5. Poljoprivrednici	13
6. Javna tijela	14
7. Ostali korisnici	14
Pravila i načela	15
Transparentni postupci za sve	16

Predgovor

Kao odgovor na razvoj svjetskoga gospodarstva i njegov utjecaj na Europu, Europska komisija predložila je niz programa za poticanje zapošljavanja, rasta i ulaganja diljem Europske unije. Ti programi dio su višegodišnjega financijskog okvira 2014.–2020.



Ova publikacija vodič je kroz te programe i mogućnosti financiranja koje se u okviru njih nude, koji su u ovoj brošuri ukratko opisani. Detaljne informacije dostupne su na internetskim stranicama Europske komisije¹.

Mogućnosti financiranja sredstvima EU-a dokaz su dodane vrijednosti proračuna EU-a u nizu područja, od istraživanja, zapošljavanja, regionalnog razvoja i suradnje do obrazovanja, kulture, okoliša, humanitarne pomoći, energije i mnogih drugih.

Znatna potpora dostupna je malim i srednjim poduzećima, nevladinim organizacijama i neprofitnim organizacijama civilnog društva, mladima, istraživačima, poljoprivrednicima, javnim tijelima i mnogima drugima.

Nadam se da će vam ovaj vodič pomoći u stjecanju osnovnih znanja o tome kako se prijaviti i dobiti financijska sredstva EU-a za svoj projekt. Doista vjerujem da će to biti prvi korak na putu prema uspješnom ostvarenju vaše ideje kao potvrda da proračun EU-a daje opipljive rezultate i služi potrebama europskih građana.

Günther H. Oettinger

Povjerenik EU-a za proračun i ljudske resurse

¹ https://ec.europa.eu/info/funding-tenders_hr

Uvod

Ovaj je vodič namijenjen moţebitnim korisnicima sredstava EU-a te obuhvaća sljedeće:

- način na koji funkcionira financiranje sredstvima EU-a;
- načine upravljanja sredstvima EU-a;
- vrste sredstava;
- prihvatljivost za financiranje;
- pravila i načela financiranja EU-a.

Svrha je vodiča čitatelje upoznati s financiranjem sredstvima EU-a. Po-drobnije informacije dostupne su na internetskim stranicama Europske komisije, u odjeljku **Financiranje, natječaji**¹.

¹ <http://europa.eu/!Hn38yv>



Kako funkcionira financiranje sredstvima EU-a

1. Pronađite mogućnost financiranja

Za financiranje projekta treba odabrati odgovarajući poziv na podnošenje prijedloga ili projekata¹ i pažljivo pratiti posebne smjernice o tome kako se prijaviti. Projekt će se za financiranje natjecati s projektima drugih kandidata. Financiranje se sastoji od izravnoga financijskog doprinosa Europske komisije za potporu projektima ili organizacijama koje pridonose provedbi programa ili politike EU-a.

Ovaj je vodič uglavnom usmjeren na šest skupina potencijalnih podnositelja zahtjeva: mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), nevladine organizacije (NVO-ovi), mlade, istraživače, poljoprivrednike i javna tijela. Međutim, može biti i vrijedan izvor informacija za druge podnositelje zahtjeva.

2. Pronađite partnera

Većina projekata koje financira EU zajednički su projekti s organizacijama iz različitih država EU-a ili pridruženih zemalja. Partnere možete pronaći putem brojnih usluga traženja partnera².

¹ <http://europa.eu/!wn87cc>

² <http://europa.eu/!wk97bc>



3. Postupak prijave

Pripremite svoj prijedlog slijedeći smjernice, kriterije i zahtjeve navedene u pozivu na koji se prijavljujete.

4. Prihvatljivost i dopustivost

Prijedlog mora biti u skladu s mjerilima prihvatljivosti i dopustivosti¹ utvrđenima u smjernicama poziva za podnošenje prijedloga.

5. Vrednovanje

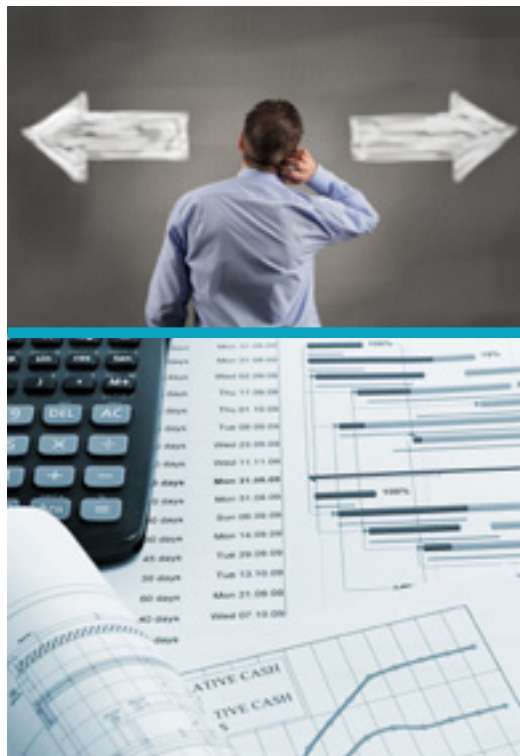
Svaki prijedlog projekta vrednuje se i analizira prije odobrenja zahtjeva za financiranje.

6. Potpisivanje sporazuma i dobivanje nepovratnih sredstava

Ako se projektni prijedlog prihvati za financiranje, sljedeća je faza potpisivanje sporazuma o dodjeli nepovratnih sredstava.

7. Upravljanje projektom

Nakon što vam se dodijele nepovratna sredstva, treba poduzeti razne korake. Poslije potpisivanja sporazuma o nepovratnim sredstvima projektom se mora pažljivo upravljati do njegova završetka. Međutim, Europska komisija može vas voditi kroz taj postupak predlošcima i rokovima koje treba imati na umu tijekom trajanja projekta.



¹ <http://europa.eu/!KH97yw>

Načini upravljanja sredstvima EU-a

Tri su načina upravljanja sredstvima EU-a:

1. Izravno upravljanje

Europska komisija upravlja proračunom ako projekte provode njezini odjeli – u sjedištu Komisije, u izaslanstvima EU-a ili preko izvršnih agencija EU-a. Upravljanje obuhvaća dodjelu nepovratnih sredstava, prijenos sredstava, praćenje aktivnosti, odabir izvođača itd. Popis otvorenih poziva na podnošenje prijedloga, razvrstanih po području, dostupan je na internetu¹.

2. Neizravno upravljanje

Programima financiranja neizravno se upravlja ako ih provode zemlje izvan EU-a, međunarodne organizacije, razvojne agencije i druga tijela. Mogućnosti financiranja u okviru neizravnog upravljanja objavljuju ta upravljačka tijela.

¹ <http://europa.eu/WX86pf> (EN)



3. Podijeljeno upravljanje

Europska komisija delegira upravljanje određenim programima državama članicama u okviru sporazumâ o podijeljenom upravljanju. Svaka zemlja u suradnji s Europskom komisijom izrađuje sporazum u kojem se navodi kako će se uporabiti sredstva tijekom razdoblja financiranja, koje je obično obuhvaćeno višegodišnjim financijskim okvirom. Tekući okvir na snazi je od 2014. do 2020.

Države članice upravljanje sredstvima EU-a uglavnom povjeravaju upravljačkim tijelima kao što su ministarstva i druga javna tijela. Te su institucije odgovorne za organiziranje i objavu pozivâ na podnošenje prijedloga ili postupaka nadmetanja.

U praksi se u okviru podijeljenog upravljanja upravlja s približno 80 % sredstava EU-a.

3

Vrste sredstava

Postoje različite mogućnosti financiranja, primjerice nepovratna sredstva, zajmovi, jamstva, subvencije i nagrade.

1. Nepovratna sredstva

Nepovratnim sredstvima financiraju se projekti kojima se pridonosi politikama EU-a. Nepovratna sredstva dodjeljuju se u različitim područjima, od istraživanja i obrazovanja do humanitarne pomoći. Dodjeljuju se privatnim i javnim organizacijama te iznimno pojedincima.

Nepovratna sredstva oblik su dodatnog financiranja. EU uglavnom ne financira svih 100 % troškova projekta. Drugim riječima, projekt će sufinancirati organizacija korisnica. Kad organizacije korisnice provode projekte koji se financiraju nepovratnim sredstvima, također ih djelomično same financiraju. Primjeri projekata koje financira EU dostupni su na internetskoj stranici **Rezultati EU-a**¹.

Nepovratna sredstva uglavnom se dodjeljuju preko pozivâ na podnošenje prijedloga. Europska komisija pozivima na podnošenje prijedloga upozori na raspoloživa nepovratna sredstva i objasni kako im pristupiti.

¹ <http://europa.eu/!Jr89wR>



Nepovratna sredstva mogu se dobiti i preko nagradnih natječaja.

2. Zajmovi, jamstva i vlasnički kapital

EU osigurava zajmove, jamstva i vlasnički kapital kao oblike pomoći u vezi s politikom i programima EU-a¹. Financiranje se provodi preko lokalnih financijskih institucija². Te institucije, koje uključuju banke, jamstvena društva i ulagatelje u vlasnički kapital, određuju točne uvjete financiranja: iznos, trajanje, kamatne stope i naknade.

Primjerice, EU korisnicima za ulaganja u istraživanja i inovacije daje zajmove ili jamstva da bi lakše ili uz bolje uvjete mogli dobiti kredite od banaka i drugih kreditnih institucija³. EU može i sam financijski sudjelovati u projektu tako što će postati vlasnik određenog udjela.

3. Subvencije

Subvencijama i ostalim vrstama financiranja izravno upravljaju vlade država članica EU-a, a ne Europska komisija. Primjerice, poljoprivredne subvencije dodjeljuju se kao potpora poljoprivrednicima.

4. Nagrade

Nagrade se dodjeljuju pobjednicima natjecanja u okviru programa Obzor 2020⁴. Nazivaju se i nagradama kojima se potiču izazovi i motivacijskim nagradama.

¹ <http://europa.eu/!Qj79Gb>

² <http://europa.eu/!fg87nC>

³ <http://europa.eu/!fg87nC>

⁴ <http://europa.eu/!hm44Hr> (EN)

4

Javni ugovori

Javni ugovori nisu dio financiranja. Umjesto toga, Europska komisija od javnosti kupuje usluge, radove ili robu za internu uporabu. Neki su primjeri javnih ugovora provođenje istraživanja, tehnička pomoć, osposobljavanje, organizacija konferencija i savjetovanje. Davatelji usluga ugovora o javnoj nabavi odabiru se preko poziva za podnošenje ponuda koje objavljuju Komisijini odjeli¹, uredi i agencije diljem Europe.

¹ <http://europa.eu/lkp86Vk> (EN)



Tko se može prijaviti za financiranje

Financiranje EU-a otvoreno je za građane, organizacije, poduzeća, lokalna i regionalna tijela te vlade. Zapravo postoji šest profila potencijalnih korisnika. Mjerila prihvatljivosti primjenjuju se za svaki program financiranja, a detaljna su mjerila navedena u sklopu pojedinog poziva za podnošenje ponuda¹.

1. Mala i srednja poduzeća

Mala i srednja poduzeća (MSP-ovi) mogu dobiti sredstva EU-a² u obliku nepovratnih sredstava, zajmova, a katkad i jamstava. Mogu se i nadmetati za ugovore o nabavi raznih proizvoda ili usluga³.

¹ <http://europa.eu/!mB88hp>

² <http://europa.eu/!wu96WM>

³ <http://europa.eu/!kp86Vk> (EN)



2. Neprofitne i nevladine organizacije

Neprofitna ili nevladina organizacija (NVO) može ispunjavati uvjete za dobivanje sredstava EU-a u okviru različitih programa ako se njezinim aktivnostima izravno podupiru politike EU-a¹. Svaka država navodi detaljne informacije o financiranju i postupcima prijave na internetskim stranicama upravljačkih tijela. Financiranjem NVO-a također upravlja Komisija ili druga tijela EU-a².



3. Mladi

Mladi se mogu prijaviti za financiranje u okviru niza programa financiranja EU-a³, uključujući Erasmus+ i Europski socijalni fond. Općenito, u tim programima⁴ mogu sudjelovati mladi (od 13. do 31. godine), udruge mladih i ostali dionici aktivni u području rada s mladima. Međutim, u pojedinačnim pozivima na financiranje projekata navedena su posebna mjerila.

U okviru **inicijative za zapošljavanje mladih**⁵ u nekim se regijama EU-a pomaže mladima koji su nezaposleni ili nisu uključeni u programe obrazovanja ili osposobljavanja. Inicijativom se dopunjuju drugi projekti koji se provode na nacionalnoj razini, uključujući one u okviru Europskoga socijalnog fonda (ESF)⁶.

¹ <http://europa.eu/!mC37vM>

² <http://europa.eu/!Pu97Tj>

³ <http://europa.eu/!Tb88vG>

⁴ <http://europa.eu/!Vb96hr>

⁵ <http://europa.eu/!Wu34Bb>

⁶ <http://europa.eu/!nP36uT> (EN)

Upravljačka tijela¹ u svakoj državi članici EU-a mogu ponuditi više informacija o inicijativi za zapošljavanje mladih i jamstvu za mlade.

4. Istraživači

Istraživanje i inovacije vrlo su važni za dugoročnu strategiju Europske unije za **zapošljavanje, rast i ulaganja**. Upravo su zbog toga istraživačima diljem Europe i izvan nje na raspolaganju posebni programi i drugi izvori potpore. Istraživači se mogu prijaviti za različite mogućnosti financiranja sredstvima EU-a², prije svega u sklopu programa Obzor 2020., najvećeg EU-ova programa za istraživanje i inovacije.



5. Poljoprivrednici

Financijska sredstva poljoprivrednicima su dostupna u okviru različitih programa EU-a, ponajprije zajedničke poljoprivredne politike (ZPP)³. Izravna plaćanja dodjeljuju se poljoprivrednicima u okviru određenih programa potpore Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP).

Sredstva su dostupna i iz Europskoga poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) te nacionalnih/regionalnih, a ponekad i privatnih izvora.

Svaka država članica utvrđuje uvjete za davanje potpore u pojedinačnim operativnim programima i odgovorna je za upravljanje sredstvima na vlastitome državnom području.

¹ <http://europa.eu/!vw97jU>

² <http://europa.eu/!wf68Pv>

³ <http://europa.eu/!DD33QK>

6. Javna tijela

Javna tijela mogu iskoristi niz mogućnosti financiranja sredstvima EU-a¹, od ulaganja u razvoj institucionalnih kapaciteta i učinkovitosti do lokalnih infrastrukturnih projekata².

U okviru kohezijske³ (ili regionalne) politike podupire se gospodarska, socijalna i teritorijalna kohezija u regijama koje ispunjavaju uvjete za financiranje.



7. Ostali korisnici

Postoje mogućnosti financiranja sredstvima EU-a i za korisnike koji ne pripadaju nijednome od šest spomenutih profila. Na primjer, mogućnosti financiranja dostupne su u kontekstu pristupanja Europskoj uniji i gospodarske krize⁴. Druge mogućnosti uključuju financijske potpore u području azila, migracija, integracije, istraživanja u području sigurnosti, granica i inicijativa u području politike borbe protiv droga⁵.

¹ <http://europa.eu/!Vh96gR>

² <http://europa.eu/!Jf34BY>

³ <http://europa.eu/!yd73HW>

⁴ <http://europa.eu/!wf69Yv>

⁵ <http://europa.eu/!Td68VW> (EN)

Pravila i načela

Pravilima i načelima¹ osigurava se jednaka dostupnost financijskih sredstava EU-a svim građanima. Za provjeru ispravnog trošenja sredstava EU-a rabe se oruđa za jamčenje transparentnosti i odgovornosti.

¹ <http://europa.eu/!np73rk>

Transparentni postupci za sve

Na sve podnositelje zahtjeva primjenjuju se načela transparentnosti i jednakog postupanja kako su utvrđena u **Financijskoj uredbi EU-a i njezinim provedbenim pravilima**¹. Ona vrijede bez obzira na to prijavljuju li se za dodjelu nepovratnih sredstava kojima upravlja Europska komisija ili upravljačka tijela ili sudjeluju u pozivu na podnošenje ponuda.

Transparentni postupci podrazumijevaju i jednak pristup informacijama. Pozivi na podnošenje prijedloga objavljuju se na internetskim stranicama Europske komisije. Isto načelo vrijedi i za sredstva EU-a kojima se upravlja na nacionalnoj ili regionalnoj razini.

Komisijini pozivi na podnošenje ponuda objavljuju se na internetskim stranicama² njezinih raznih glavnih uprava. Objavljuju se i u Dodatku *Službenom listu Europske unije* i u njegovoj elektroničkoj inačici, bazi podataka TED³.

Informacije o korisnicima sredstava EU-a iz „Izravnog upravljanja” javno su dostupne. Imena korisnika i iznosi koje primaju objavljuju se na internetskim stranicama sustava financijske transparentnosti (FTS).

Za sredstva kojima upravljaju države članice obvezno je i objavljivanje imena organizacija korisnica. To uključuje financijska sredstva u okviru zajedničke poljoprivredne politike, pomorske i ribarstvene politike te strukturnih i investicijskih fondova. Države članice te podatke objavljuju na nacionalnim internetskim stranicama⁴.

¹ <http://europa.eu/!bM69BQ>

² <http://europa.eu/!Hn38yv>

³ <http://europa.eu/!kR73Yb>

⁴ <http://europa.eu/!xR47wN>

Kako doći do informacija o EU-u



NA INTERNETU

Informacije na svim službenim jezicima Europske unije dostupne su na mrežnim stranicama Europa:

www.europa.eu



OSOBNO

Diljem Europe postoje stotine lokalnih informativnih centara EU-a.

Adresu najbližeg centra možete pronaći na:

www.europedirect.europa.eu



TELEFONOM ILI E-POŠTOM

Služba Europe Direct odgovorit će Vam na sva pitanja o Europskoj uniji.

Nazovite besplatni telefonski broj: **00 800 6 7 8 9 10 11** (neki mobilni operateri ne dopuštaju pristup brojevima 00 800 ili mogu naplaćivati poziv) ili telefonske usluge uz plaćanje izvan EU-a: **+32 22999696**, ili e-poštom preko e-adrese na www.europedirect.europa.eu



ČITAJTE O EUROPI

Publikacije o Europskoj uniji samo su jedan klik od Vas na mrežnim stranicama knjižare EU-a: www.bookshop.europa.eu

Informacije o financiranju sredstvima EU-a i javnim natječajima:

http://ec.europa.eu/info/funding-tenders_hr

Rezultati na razini EU-a, primjeri projekata financiranih sredstvima EU-a:

ec.europa.eu/budget/euprojects

Internetske stranice o proračunu EU-a:

ec.europa.eu/budget



Obratite nam se:

BUDG-budget-inbox@ec.europa.eu



@EU_Budget #EUBudget #EUBudget4results



EU Budget

